

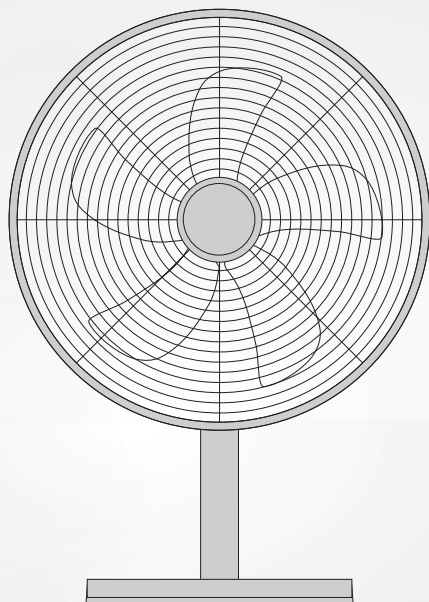


Art.no
36-7814

Model
FT-30ME

Cooling Fan

Fläkt | Vifte | Tuuletin | Ventilator



Important:

Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

Viktig information:

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Viktig informasjon:

Les disse anvisningene nøye og forsikre deg om at du forstår dem, før du tar produktet i bruk. Ta vare på anvisningene for seinere bruk.

Tärkeää tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempiä tarvetta varten.

Wichtiger Hinweis:

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren.



Ver. 20181206
Original instructions
Bruksanvisning i original
Originalbruksanvisning
Alkuperäinen käyttöohje
Original Bedienungsanleitung

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

DEUTSCH

Fan

Art.no 36-7814 Model FT-30ME

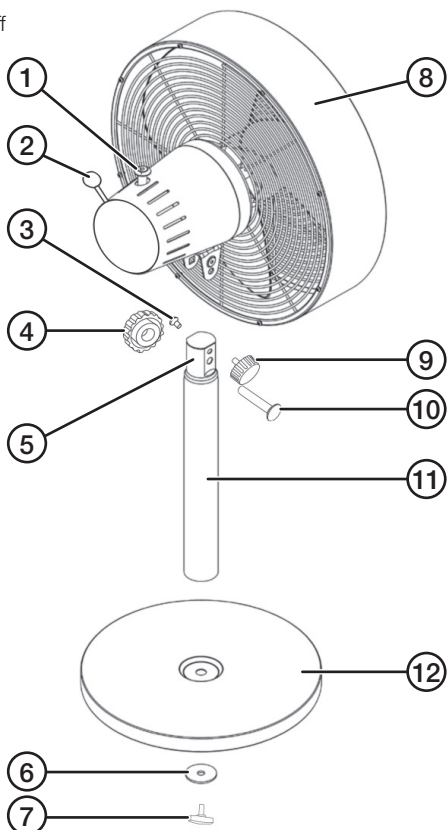
Please read the entire instruction manual before use and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety

- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge.
- Never let children play with the product.
- Keep all product packaging materials out of the reach of children.
- Never try to modify, disassemble or repair the product. It contains no user-serviceable parts.
- Never expose the product to water or other liquids.
- Never use the product if your hands are moist or wet.
- Do not place the product where there is a risk of it falling into water or other types of liquid.
- The product contains a wooden component. Untreated wood should always be kept dry. Never let the wooden component get wet as this can affect its durability and appearance.
- This product should only be connected to a 230 V AC, 50 Hz electrical outlet.
- Position the mains lead so that it cannot be damaged and does not risk tripping anyone.
- This product is only intended for domestic use and only in the manner described in this instruction manual.
- Do not use the product if it has been dropped. Do not use the fan if it or the mains lead is damaged in any way.
- Only use accessories that are recommended by the manufacturer or retailer. Attempts to use other types of accessories can lead to personal injury or damage to the product.
- Only place the product on flat, firm surfaces where there is no risk of it being exposed to heat from a radiator or cooker. It should not be exposed to continuous sunlight, very dusty conditions or strong vibrations.
- Never use the product in places where flammable or explosive substances are used or stored. Maintain a distance of at least 30 cm from nearby surfaces.
- Unplug the mains lead from the electrical outlet if there is a thunderstorm.
- Never block the fan motor ventilation slits.
- Repairs must only be carried out by authorised service personnel and only using original spare parts.
- Always keep this instruction manual with the product if someone else is going to use it.
- Handle the mains lead with care. Never carry the product by its mains lead. Always grip the plug when unplugging the fan, never pull the mains lead.
- Never stick foreign objects through the fan grille as this can lead to personal injury or damage to the product.
- If an extension lead is used to connect the fan to the power supply, ensure that the extension lead is suitable for the purpose.

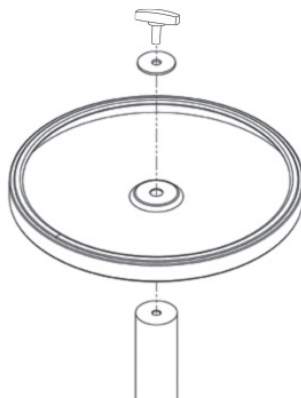
Product description

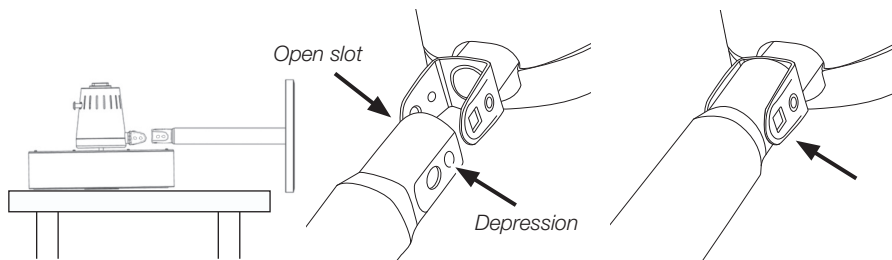
1. Control for turning the oscillation function on/off
2. Control for selecting fan speed I, II, III or off
3. Locking screw for fan head angle
4. Lock nut for mounting bolt
5. Mount for fan head
6. Washer
7. Wing screw
8. Fan head
9. Knob for locking fan head angle
10. Fan head mounting bolt
11. Support
12. Base plate



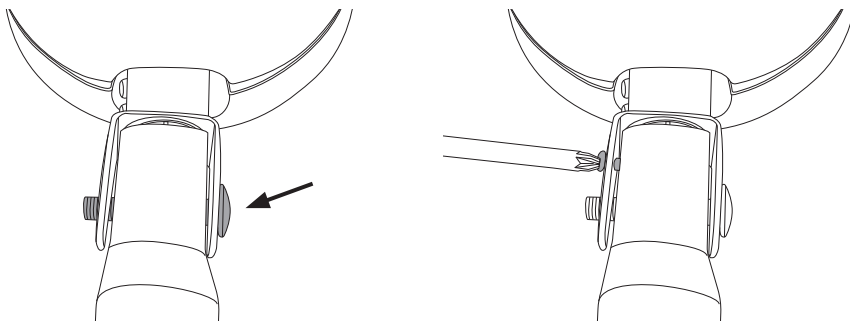
Assembly

1. Attach the base plate to the support using the washer (6) and the wing screw (7).

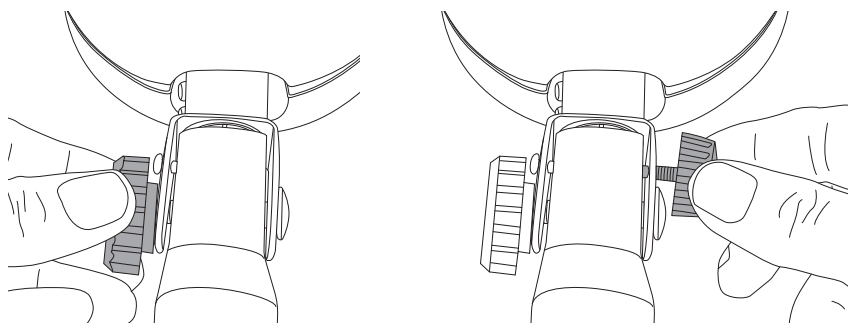




2. Lay the fan head on a flat surface.
3. Push the end of the support into the bracket on the fan head. Make sure that the support is facing the right way. The side with the depression should be on the side of the bracket with the square hole.



4. Push the mounting bolt (10) through the bracket and support.
5. Hold the support in line with the bracket and screw the fan head angle locking screw (3) all the way in. The screw should protrude into the opening in the support and limit the tilt angle.



6. Screw the lock nut (4) onto the mounting bolt and tighten. Tighten the nut just enough that the fan head can still be tilted.
7. Screw in the knob (9) for locking the fan head angle. Set the desired tilt angle and then tighten.

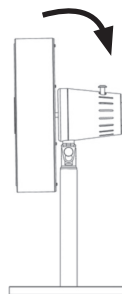
Instructions for use

1. Place the fan on a flat, firm surface.
2. Route the mains lead so that there is no risk of anyone tripping over it and connect the plug to an electrical outlet.
3. Use the control (2) to select the fan speed.
4. Turn the oscillation function on/off by moving the control (1) up/down.

Tilting the fan head backwards

Loosen the knob (9), tilt the fan head to the desired angle and then tighten the knob.

-  Remember that the fan head can only be tilted as far as the locking screw (3) permits.



Care and maintenance

- Unplug the mains lead from the electrical outlet before cleaning.
- Clean the product using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals. Vacuum them if necessary.
- If the fan is not to be used for an extended period, it should be unplugged and stored in a dry place out of the reach of children.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling the product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Rated voltage 220–240 V AC,
50/60 Hz

Power 35 W

Height 55 cm

Fan head diameter 35 cm

Mains lead 177 cm

Weight 3.7 kg

Description	Symbol	Value	Unit
Max fan flow rate	F	35.3	m ³ /min
Fan power input	P	32.36	W
Service value	SV	1.09	(m ³ /min)/W
Standby power consumption	P _{SB}	0	W
Fan sound power level	L _{wA}	55.8	dB(A)
Maximum air velocity	c	1.73	metres/sec
Measurement standard for service value:	IEC 60879:1986 (corr.1992)		

Fläkt

Art.nr 36-7814 Modell FT-30ME

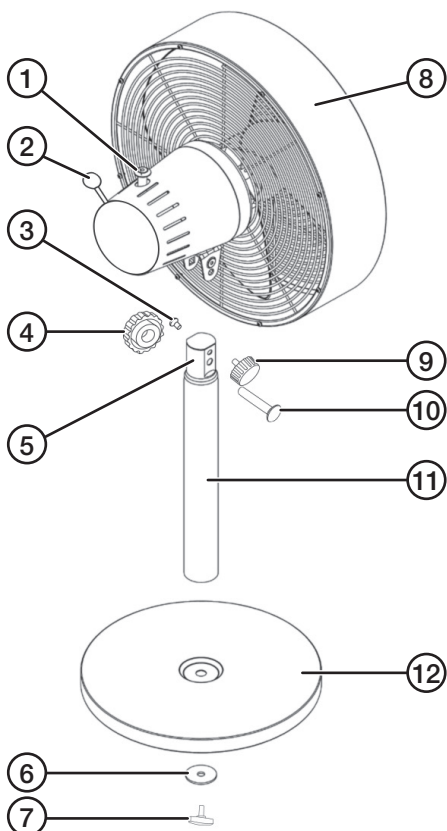
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Produkten får inte användas av personer (inklusive barn) med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Håll produktens förpackningsmaterial på avstånd från barn.
- Försök aldrig ändra, demontera eller reparera produkten. Den innehåller inga delar som du själv kan reparera.
- Utsätt aldrig produkten för vatten eller annan vätska.
- Hantera aldrig produkten om du är våt eller fuktig om händerna.
- Placera aldrig produkten så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska.
- Produkten innehåller en del av trä. Obehandlat trä ska alltid förvaras torrt. Låt aldrig trädelen bli våt då det kan påverka dess hållbarhet och utseende.
- Produkten får endast anslutas till ett vägguttag med 230 V AC, 50 Hz.
- Placera nätkabeln så att den inte kan komma till skada eller leda till att någon snubblar på den.
- Produkten får endast användas för privat bruk i hemmet på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om du tappat den. Använd den inte heller om den eller nätkabeln på något sätt är skadade.
- Använd endast tillbehör som rekommenderats av tillverkaren eller försäljningsstället. Att använda andra tillbehör kan leda till personskada eller till att produkten förstörs.
- Placera endast produkten på plana stabila ytor där den inte riskerar att utsättas för värme från element eller spisar. Utsätt den inte heller för ihållande solljus, mycket dammiga förhållanden eller starka vibrationer.
- Använd inte produkten i lokaler där brandfarliga eller explosiva ämnen förvaras eller används. Håll ett avstånd på minst 30 cm till närliggande ytor.
- Dra ut stickproppen ur vägguttaget om risk för åska föreligger.
- Blockera aldrig fläktmotorns ventilationsöppningar.
- Alla reparationer ska utföras av auktoriserad servicepersonal med originalreservdelar.
- Låt alltid den här bruksanvisningen medfölja produkten om den ska användas av någon annan.
- Behandla nätkabeln varsamt. Bär aldrig produkten i nätkabeln. Ta alltid tag i stickproppen när du drar ut den ur vägguttaget, dra aldrig i kabeln.
- Stoppa aldrig in främmande föremål genom fläktgallret då det kan leda till personskada eller till att produkten förstörs.
- Om du använder en skarvkabel för att ansluta fläkten till elnätet, försäkra dig om att skarvkabeln är lämplig för ändamålet.

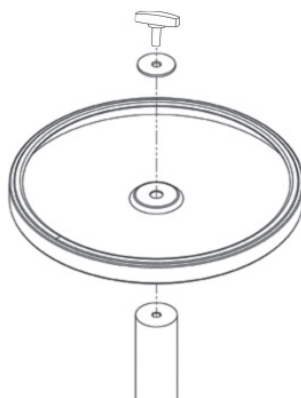
Produktbeskrivning

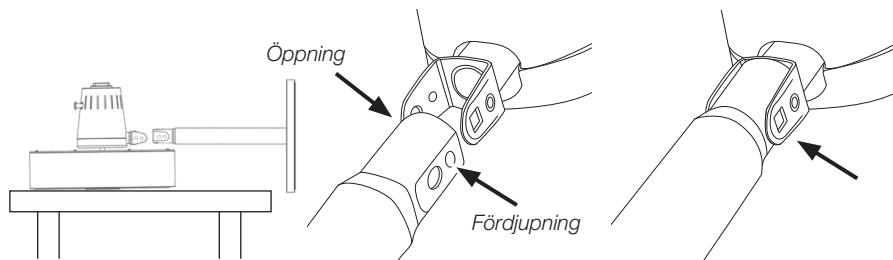
1. Reglage för att slå på/av svepande rörelse
2. Reglage för val av fläkthastighet I, II, III eller av
3. Spärrskruv för fläkthuvudets vinkel
4. Låsvred för fästbult
5. Fäste för fläkthuvud
6. Bricka
7. Vingskruv
8. Fläkthuvud
9. Vred för låsning av fläkthuvudets vinkel
10. Fästske för fläkthuvud
11. Fot
12. Bottenplatta



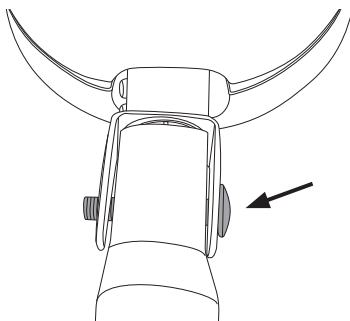
Montering

1. Fäst bottenplattan mot foten med hjälp av brickan (6) och vingskruven (7).

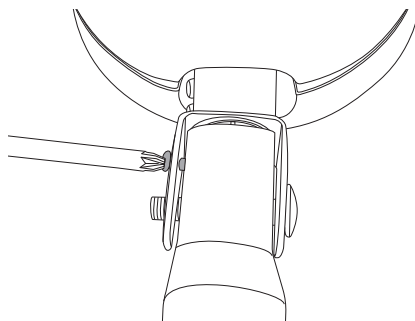




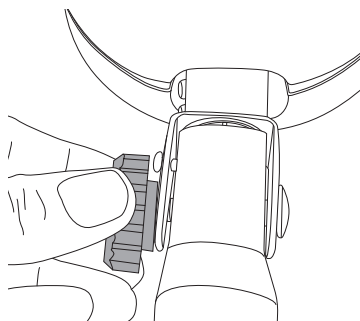
2. Lägg fläkthuvudet på en plan yta
3. Skjut in foten i fästet. Se till att du vänder foten rätt. Sidan med fördjupningen ska vara på samma sida som det fyrkantiga hålet i fästet.



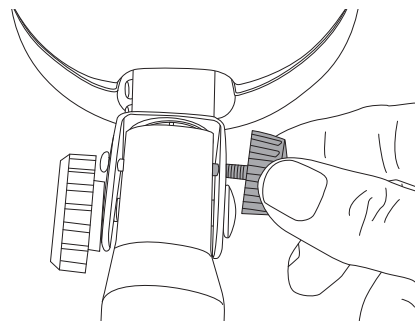
4. Skjut igenom fästsruven (10).



5. Håll foten så att den sitter rakt i fästet och skruva in spärrsruven för fläkthuvudets vinkel (3) helt. Skruven ska sticka in i öppningen i foten och begränsa fläkthuvudets vinkel.



6. Skruva på låsvredet för fästbulten (4) och dra åt. Dra åt så att det sitter stadigt men inte hårdare än att fläkthuvudet går att vinkla.



7. Skruva in låsvredet (9) för låsning av fläkthuvudets vinkel. Ställ in önskad vinkel och dra åt.

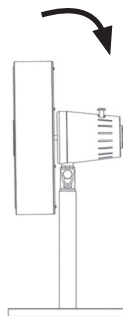
Användning

1. Placera fläkten så att den står stadigt.
2. Dra nätkabeln så att inte någon riskerar att snubbla på den och anslut stickproppen till ett vägguttag.
3. Välj fläkthastighet med reglaget (2).
4. Slå på/av svepandefunktion genom att dra reglaget (1) upp/ner.

Vinkla fläkthuvudet bakåt

Lossa vredet (9), vinkla fläkthuvudet till önskad vinkel och dra åt.

-  Tänk på att fläkthuvudet bara kan vinklas så långt som spårskruven (3) medger.



Skötsel och underhåll

- Dra ut stickproppen ur vägguttaget före rengöring.
- Rengör fläkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier. Dammsug vid behov.
- Dra ut stickproppen ur vägguttaget och förvara fläkten torrt, utom räckhåll för barn om den inte ska användas under en längre period.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Nätanslutning 220–240 V AC,
50/60 Hz

Effekt 35 W

Höjd 55 cm

Fläkthuvud Ø 35 cm

Nätkabel 177 cm

Vikt 3,7 kg

Beskrivning	Symbol	Värde	Enhet
Max luftflöde	F	35,3	m³/min
Fläktens ineffekt	P	32,36	W
Driftsvärde	SV	1,09	(m³/min)/W
Effektförbrukning i standbyläge	P _{SB}	0	W
Fläktens ljudeffektnivå	LwA	55,8	dB(A)
Maximal lufthastighet	c	1,73	meter/sek
Standard som använts för mätning av driftsvärde	IEC 60879:1986 (corr.1992)		

Vifte

Art.nr. 36-7814 Modell FT-30ME

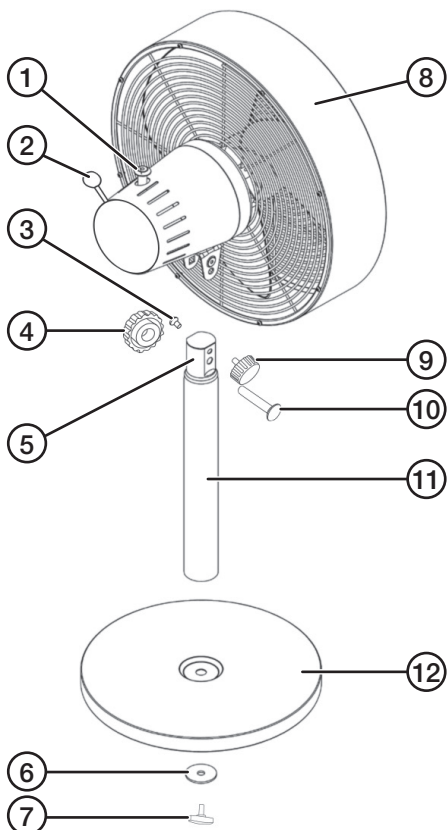
Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Sikkerhet

- Produktet må ikke benyttes av personer (inklusive barn) med noen form for funksjonshemming, manglende erfaring eller kunnskap.
- La ikke barn leke med produktet.
- Hold alt innpakningsmateriale unna barn.
- Forsøk aldri å demontere eller reparere produktet. Det inneholder ingen deler som du selv kan reparere.
- Produktet må ikke utsettes for vann eller annen væske.
- Berør ikke produktet med våt eller fuktige hender.
- Plasser ikke produktet slik at det kan falle ned i vann eller annen væske.
- Produktet inneholder en del av tre. Ubehandlet tre skal alltid oppbevares tørt. Ikke la tredelen bli våt fordi dette kan påvirke holdbarheten og utseende.
- Produktet må kun kobles til strømuttak med 230 V AC, 50 Hz.
- Plasser strømkabelen sånn at den ikke kan skades eller noen kan snuble i den.
- Produktet er kun beregnet til vanlig bruk i hjemmet, og slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Bruk ikke produktet dersom du har mistet det i bakken/gulvet og det er skadet. Bruk ikke produktet dersom strømkabelen eller støpselet er skadet.
- Bruk kun tilbehør som anbefales av produsent eller forhandler. Annet utstyr kan føre til alvorlige personskader eller skader på produktet.
- Produktet skal plasseres på et flatt, stabilt underlag hvor det ikke blir utsatt for varme fra ovner eller komfyrer. Viften skal heller ikke utsettes for vedvarende sollys, mye støv eller sterke vibrasjoner.
- Bruk ikke produktet i lokaler hvor brannfarlige eller eksplosive stoffer oppbevares eller brukes. Hold en avstand på minst 30 cm mellom viften og nærliggende flater/gjenstander.
- Ved fare for tordenvær skal støpselet trekkes ut av strømuttaket.
- Ikke tildekk ventilasjonsåpningene.
- Reparasjoner skal utføres av autoriserte servicepersoner og kun med originale reservedeler.
- Sørg for at denne bruksanvisningen alltid følger med produktet hvis det skal brukes av andre enn deg.
- Strømledningen må behandles varsomt. Bær ikke produktet i strømledningen. Trekk alltid i støpselet og ikke i kabelen når produktet skal kobles fra strømmettet.
- Skyv ikke gjenstander gjennom viftegitteret. Det kan være til personskader eller at produktet blir ødelagt.
- Hvis du bruker skjøteledning for å koble produktet til strømmettet, må du forsikre deg om at kabelen er beregnet til og dimensjonert for dette.

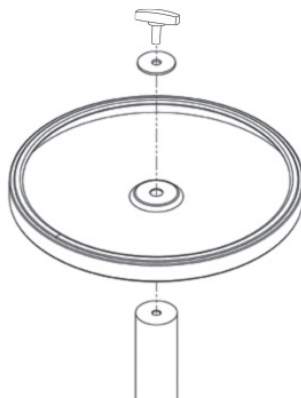
Produktbeskrivelse

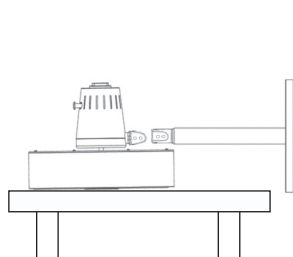
1. Strømbryter for å skru på/av
oscillerende bevegelse
2. Bryter for valg av viftehastighetene
I, II, III eller av
3. Sperreskrue for viftedelens vinkel
4. Låseratt for festebolt
5. Feste for viftehodet
6. Skive
7. Vingeskrue
8. Viftedel
9. Låsespaker for låsing av viftehodets
vinkling
10. Festebolt for viftehodet
11. Fot
12. Bunnplate



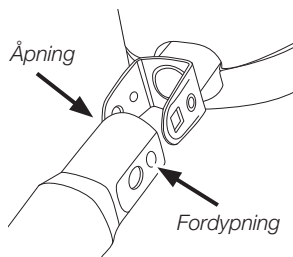
Montering

1. Fest bunnplaten til foten med skiven (6) og
vingeskruen (7).

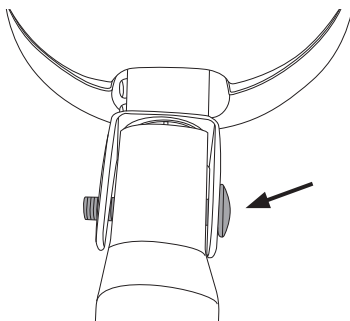
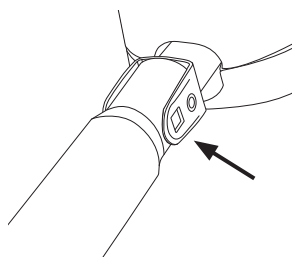




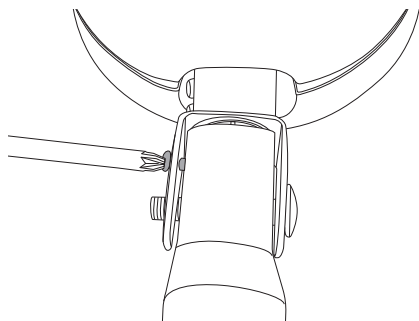
2. Legg viftedelen på en plan flate.



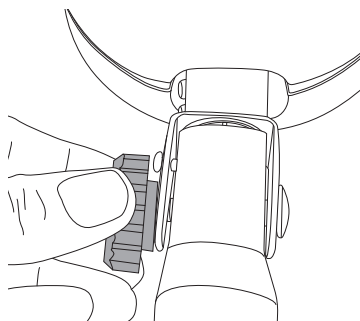
3. Skyv foten inn i festet. Pass på at foten blir vendt riktig vei. Den siden som har fordypning skal være på samme side som det firkantede hullet i festet.



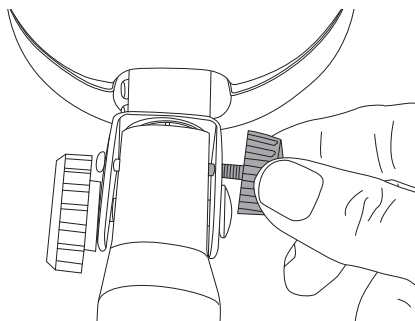
4. Skyv festebolten (10) igjennom.



5. Hold foten sånn at den sitter rett i festet og skru sperreskruen for viftedelens vinkel (3) helt inn. Skruen skal stikke inn i åpningen i foten og begrense viftedelens vinkel.



6. Skru på låserattet for festebolten (4) og dra til. Dra til sånn at det sitter godt fast, men ikke trekk til hardere enn at viftehodet kan vinkles.



7. Skru inn låserattet (9) for låsing av vinkelen på viftedelen. Still inn ønsket vinkel og dra til.

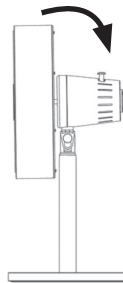
Bruk

1. Plasser viften slik at den står stødig på gulvet.
2. Plasser strømledningen slik at ingen kan snuble i den og koble støpselet til et strømuttak.
3. Velg viftehastighet med bryteren (2).
4. Sveipebevegelsene aktiveres/deaktiveres ved at bryteren (1) justeres opp/ned.

Vinkle viftehodet bakover

Løsne på rattet (9), still viftedelen i ønsket vinkel og dra til.

-  Husk at viftehodet kun kan vinkles så langt som sperreskruen (3) antyder.



Vedlikehold

- Trekk støpselet ut fra strømuttaket før rengjøring.
- Rengjør viften med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier. Støvsug ved behov.
- Når viften ikke er i bruk skal den lagres tørt, støvfritt, og utilgjengelig for barn. Trekk også ut støpselet.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder innenfor EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



Spesifikasjoner

Nettspenning 220–240 V AC,
50/60 Hz

Effekt 35 W

Høyde 55 cm

Viftehode Ø 35 cm

Strømkabel 177 cm

Vekt 3,7 kg

Beskrivelse	Symbol	Verdi	Enhet
Maks luftstrøm	F	35,3	m³/min
Viftens effekt inn	P	32,36	W
Driftsverdi	SV	1,09	(m³/min)/W
Effektforbruk (i standby-modus)	P _{SB}	0	W
Viftens lydeffektnivå	LwA	55,8	dB(A)
Maks lufthastighet	c	1,73	m/s
Standard som er benyttet for måling av driftsverdi	IEC 60879:1986 (corr.1992)		

Tuuletin

Tuotenro 36-7814 Malli FT-30ME

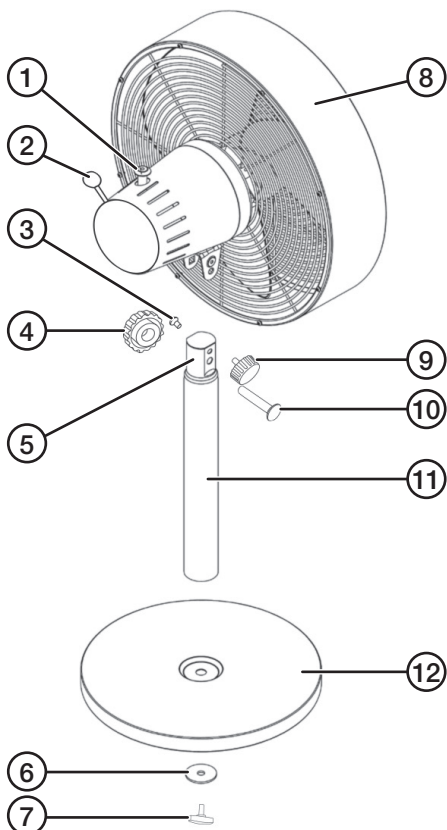
Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- ja kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Laitetta saavat käyttää aikuiset, joilla on riittävät laitteen turvalliseen käyttöön vaikuttavat taidot ja kokemus ja joilla ei ole fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Pidä pakkausmateriaali pois lasten ulottuvilta.
- Älä muuta, pura tai korjaa laitetta. Laite ei sisällä osia, joita voit korjata itse.
- Älä altista laitetta vedelle tai muille nesteille.
- Älä käsittele laitetta kosteilla käsillä.
- Älä sijoita laitetta paikkaan, josta se voi pudota veteen tai muuhun nesteeseen.
- Laite sisältää puuta. Käsittelemätön puu pitää säilyttää kuivassa. Puuosat eivät saa kastua, sillä kosteus vaikuttaa niiden ulkonäköön ja kestävyYTEEN.
- Laitteen saa liittää ainoastaan pistorasiaan, joka on 230 V AC, 50 Hz.
- Sijoita virtajohto paikkaan, jossa se ei aiheuta kompastumisvaaraa.
- Laite on tarkoitettu normaaliin käyttöön kotona käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti.
- Älä käytä laitetta, jos se on pudonnut. Älä myöskään käytä laitetta, jos se tai sen johto on vioittunut.
- Käytä ainoastaan valmistajan tai jälleenmyyjän suosittelemia tarvikkeita. Muiden tarvikkeiden käyttäminen saattaa johtaa loukkaantumiseen tai laitteen hajoamiseen.
- Sijoita laite ainoastaan vakaalle ja tasaiselle pinnalle, jossa se ei altistu lämmönlähteille. Älä altista laitetta myöskään suoralle auringonvalolle, pölylle tai voimakkaalle tärinälle.
- Älä käytä laitetta tiloissa, joissa säilytetään tai käytetään räjähtäviä tai helposti syttyviä aineita. Laitteen ja sen ympärillä olevien kohteiden etäisyyden tulee olla vähintään 30 cm.
- Irrota pistoke pistorasiasta, jos ilmassa on ukkosta.
- Älä tuki moottorin ilma-aukkoja.
- Kaikki korjaukset tulee tehdä valtuutetussa huoltoliikkeessä, ja korjauksessa tulee käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- Jos luovutat laitteen toiselle henkilölle, liitä laitteen mukaan myös tämä käyttöohje.
- Käsittele virtajohtoa varoen. Älä kanna tai vedä laitetta virtajohdosta. Irrota virtajohto pistokkeesta vetämällä, älä vedä johdosta.
- Älä työnnä vieraita esineitä ritalän läpi, sillä se saattaa johtaa loukkaantumiseen tai laitteen vahingoittumiseen.
- Jos käytät jatkojohtoa, varmista että se on oikeantyyppinen.

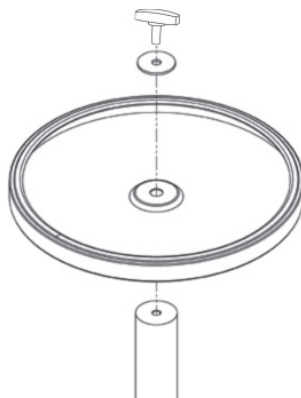
Tuotekuvaus

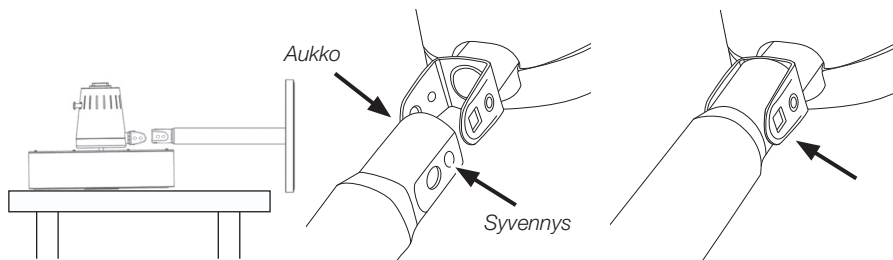
1. Pyörimisliikkeen käynnistys/sammutus
2. Pyörimisnopeuden valinta: I, II, III tai pois päältä
3. Tuulettinpään kulman lukitusruuvi
4. Kiinnityspultin lukitusvipu
5. Tuulettimen pään kiinnitys
6. Aluslaatta
7. Siipiruuvi
8. Tuulettimen pää
9. Kallistuksen lukituksen vipu
10. Tuulettimen pään lukitusruuvi
11. Jalusta
12. Pohjalevy



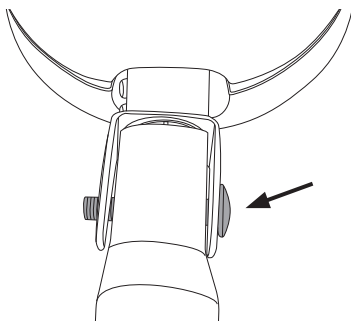
Asennus

1. Kiinnitä pohjalevy jalkaan laatalla (6) ja siipiruuvilla (7).

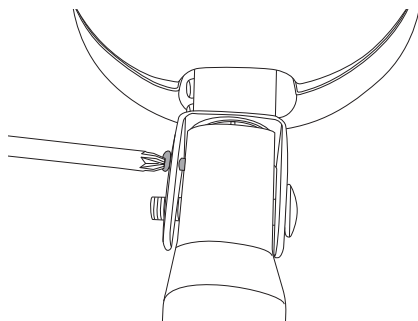




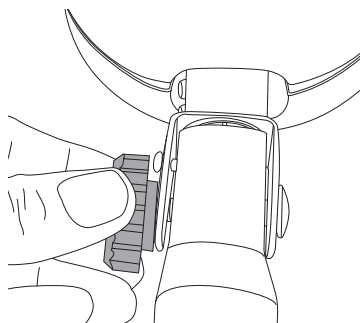
2. Aseta tuuletinpää tasaiselle alustalle.
3. Työnnä jalka kiinnikkeeseen. Varmista, että jalka on oikein päin. Syvennyksen tulee olla samalla puolella kuin kiinnikkeen nelikulmainen reikä.



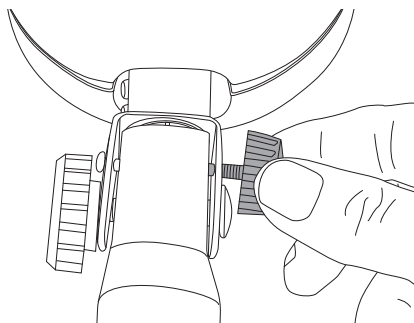
4. Työnnä kiinnitysruuvi (10) lävitse.



5. Pitele jalkaa siten että se pysyy kiinnikkeessä suorassa, ja kiristä tuuletinpään kulman lukitusruuvi (3). Ruuvin tulee mennä jalan reiän läpi ja rajoittaa tuuletinpään kulmaa.



6. Kierrä kiinnityspultin lukitusvipu (4) kiinni ja kiristä. Kiristä vipua sen verran, että se on kunnolla paikoillaan mutta tuuletinpäätä voi vielä kääntää.



7. Kierrä tuuletinpään kulman lukitusvipu (9) paikoilleen. Aseta haluamasi kulma ja kiristä.

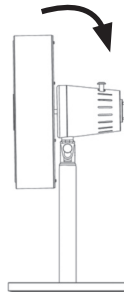
Käyttö

1. Aseta tuuletin vakaalle alustalle.
2. Vedä virtajohto niin, että se ei aiheuta kompastumisvaaraa ja liitä pistoke pistorasiaan.
3. Valitse tuulettimen nopeus säätimellä (2).
4. Käynnistä/sammuta pyörimistoiminto vetämällä tai painamalla nuppia (1).

Tuulettimen pään taittaminen taaksepäin

Avaa vipu (9), käännä tuuletinpää haluamaasi kulmaan ja kiristä.

- i** Ota huomioon, että tuulettimen päätä voi taittaa niin pitkälle, kuin estoruuvi (3) sallii.



Huolto ja puhdistaminen

- Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen laitteen puhdistamista.
- Puhdista tuuletin kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja. Imuroi tarvittaessa.
- Jos tuuletinta ei käytetä pitkään aikaan, irrota pistoke pistorasiasta ja säilytä tuuletinta kuivassa ja pölyttömässä paikassa lasten ulottumattomissa.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Verkkovirtaliitäntä 220–240 V AC,
50/60 Hz

Teho 35 W

Korkeus 55 cm

Tuulettimen pää Ø 35 cm

Virtajohto 177 cm

Paino 3,7 kg

Kuvaus	Lyhenne	Arvo	Yksikkö
Ilmavirta enintään	F	35,3	m³/min
Tuulettimen teho	P	32,36	W
Käyttöarvo	SV	1,09	(m³/min)/W
Tehonkulutus valmius-tilassa	P _{SB}	0	W
Tuulettimen melutaso	L _{WA}	55,8	dB(A)
Suurin puhallusnopeus	c	1,73	m/s
Käyttöarvon mittauksen standardi	IEC 60879:1986 (corr.1992)		

Ventilator

Art.Nr. 36-7814 Modell FT-30ME

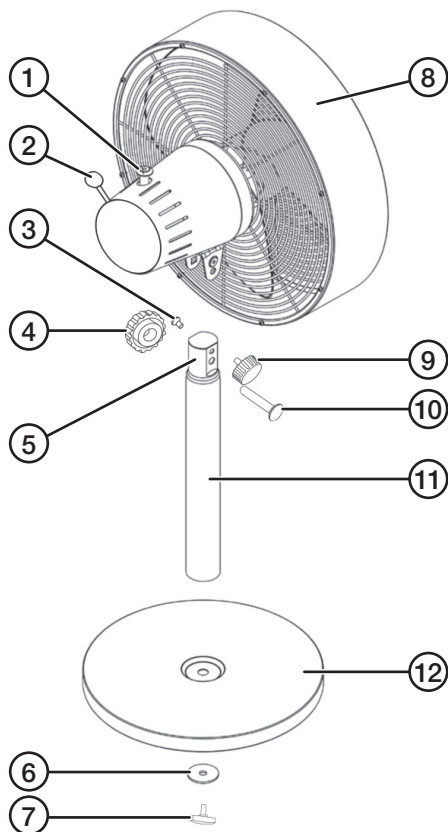
Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf nicht von Kindern und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen benutzt werden.
- Kein Kinderspielzeug.
- Das Verpackungsmaterial außer Reichweite von Kindern halten.
- Nie versuchen, das Produkt zu modifizieren, zu zerlegen oder zu reparieren. Das Gerät enthält keine Teile, die selbst repariert werden können.
- Das Produkt unbedingt von Wasser oder anderen Flüssigkeiten fernhalten.
- Das Gerät niemals mit feuchten oder nassen Händen anfassen.
- Das Gerät immer so aufstellen, dass es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen kann.
- Das Produkt enthält einen Holzanteil. Unbehandeltes Holz immer trocken aufbewahren. Das Holz niemals nass werden lassen, dies kann die Haltbarkeit und Optik beeinträchtigen.
- Das Gerät nur an Steckdosen mit 230 V AC, 50 Hz anschließen.
- Das Stromkabel so legen, dass es nicht zu Schaden kommen oder darüber gestolpert werden kann.
- Das Produkt ist nur für den Hausgebrauch und für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Benutzung vorgesehen.
- Das Produkt niemals benutzen, wenn es heruntergefallen ist. Niemals betreiben, wenn das Produkt oder das Netzkabel auf irgendeine Weise beschädigt ist.
- Nur Zubehör benutzen, das von Hersteller oder Händler empfohlen wird. Fremdes Zubehör kann Personenschäden oder Schäden am Gerät nach sich ziehen.
- Das Produkt nur auf einer ebenen, stabilen Fläche aufstellen, wo es nicht mit Hitze von einer Heizung oder Ofen in Kontakt kommen kann. Vor anhaltendem Sonnenlicht, sehr staubigen Verhältnissen oder starken Vibrationen schützen.
- Das Produkt niemals in Räumen benutzen, in denen feuergefährliche oder explosive Stoffen aufbewahrt oder benutzt werden. Einen Abstand von mindestens 30 cm zu umliegenden Flächen einhalten.
- Bei Gewitterisiko den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Niemals die Belüftungsöffnungen des Gebläsemotors blockieren.
- Alle Reparaturen unbedingt qualifizierten Servicetechnikern mit Original-Ersatzteilen überlassen.
- Wird das Produkt ausgeliehen, immer die Bedienungsanleitung mitgeben.
- Das Netzkabel umsichtig handhaben. Das Produkt niemals am Netzkabel tragen. Das Produkt niemals durch Ziehen am Netzkabel vom Stromnetz trennen, sondern immer am Netzstecker ziehen.
- Niemals Fremdkörper durch das Ventilatorgitter stecken, dies kann zu Verletzungen oder Zerstörung des Produkts führen.
- Wird ein Verlängerungskabel zum Anschließen des Produkts an das Stromnetz benutzt, immer sicherstellen, dass das Kabel für den Einsatzzweck geeignet ist.

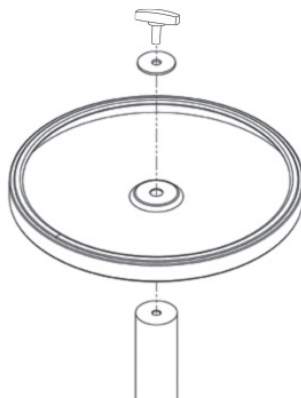
Produktbeschreibung

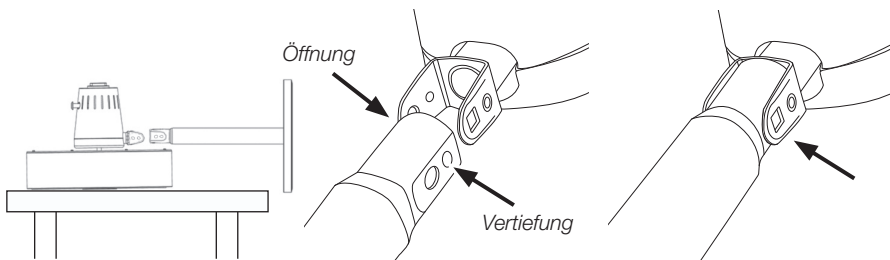
1. Schalter zum Ein- und Ausschalten der Oszillation
2. Schalter für die Wahl der Gebläsegeschwindigkeit: I, II, III oder aus
3. Arretierschraube für den Winkel des Gebläsekopfs
4. Drehriegel für die Feststellschraube
5. Halterung für den Gebläsekopf
6. Unterlegscheibe
7. Flügelschraube
8. Gebläsekopf
9. Drehknopf zum Fixieren der Ventilatorneigung
10. Sicherungsschraube für den Gebläsekopf
11. Ständer
12. Sockel



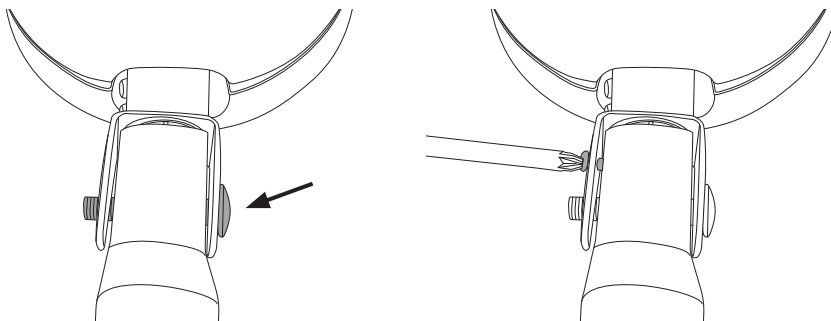
Montage

1. Den Sockel mithilfe der Unterlegscheibe (6) und der Flügelschraube (7) am Ständer montieren.

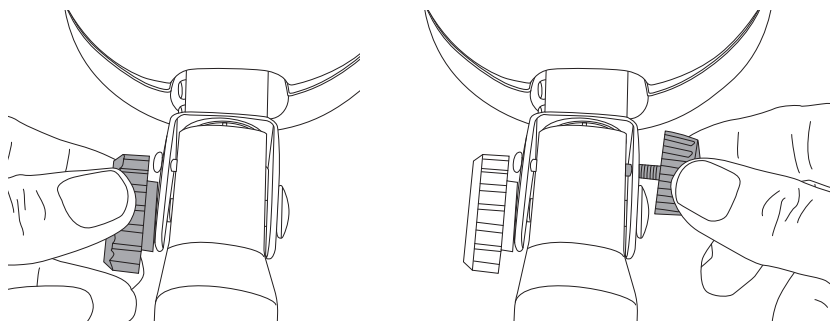




2. Den Gebläsekopf auf eine ebene Fläche legen.
3. Den Ständer in die Halterung schieben. Sicherstellen, dass der Ständer richtig herum sitzt. Die Seite mit Vertiefung soll sich auf derselben Seite befinden wie das viereckige Loch in der Halterung.



4. Die Sicherungsschraube (10) hindurch schieben.
5. Den Ständer so halten, dass er gerade in der Halterung sitzt, und die Arretierschraube (3) für den Winkel des Gebläsekopfs einschrauben. Die Schraube muss in die Öffnung am Ständer reichen und den Winkel des Gebläsekopfs begrenzen.



6. Den Drehriegel für die Feststellschraube (4) aufschrauben und festziehen. So weit anziehen, dass sie stabil sitzt, aber der Gebläsekopf noch geneigt werden kann.
7. Den Drehknopf (9) zum Fixieren des Gebläsekopfwinkels einschrauben. Den gewünschten Neigungswinkel einstellen und anziehen.

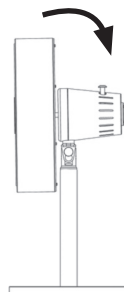
Gebrauch

1. Das Produkt stabil aufstellen.
2. Das Netzkabel so legen, dass niemand darüber stolpern kann und den Stecker an eine Steckdose anschließen.
3. Die Gebläsegeschwindigkeit mit dem Schalter (2) wählen.
4. Um die Oszillation einzuschalten, den Schalter (1) nach oben/unten ziehen.

Den Gebläsekopf nach hinten neigen

Die Drehknopf (9) lösen, den Gebläsekopf wie gewünscht ausrichten und wieder festziehen.

-  Bitte beachten, dass der Gebläsekopf nur so weit geneigt werden kann, wie die Arretierschraube (3) erlaubt.



Pflege und Wartung

- Vor dem Reinigen stets das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen. Bei Bedarf mit dem Staubsauger reinigen.
- Bei längerer Nichtbenutzung den Stecker ziehen und das Gerät in einem trockenen Innenraum und für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Betriebsspannung 220–240 V AC, 50/60 Hz

Leistungsaufnahme 35 W

Höhe 55 cm

Gebläsekopf Ø 35 cm

Netzkabel 177 cm

Gewicht 3,7 kg

Beschreibung	Symbol	Wert	Einheit
Max. Luftströmung	F	35,3	m³/min
Leistungsaufnahme des Ventilators	P	32,36	W
Serviceverhältnis	SV	1,09	(m³/min)/W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	P _{SB}	0	W
Schallleistungspegel des Ventilators	L _{wA}	55,8	dB(A)
Max. Luftgeschwindigkeit	c	1,73	Meter/Sek.
Messnorm für die Entwicklung des Serviceverhältnisses	IEC 60879:1986 (corr.1992)		

SVERIGE

KUNDTJÄNST Tel: 0247/445 00
Fax: 0247/445 09
E-post: kundservice@clasohlson.se

INTERNET www.clasohlson.se

BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER Tlf.: 23 21 40 00
Faks: 23 21 40 80
E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT www.clasohlson.no

POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU Puh.: 020 111 2222
Sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

INTERNET www.clasohlson.fi

OSOITE Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

UNITED KINGDOM

CUSTOMER SERVICE Contact number: 020 8247 9300
E-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

INTERNET www.clasohlson.co.uk

POSTAL 10 – 13 Market Place
Kingston upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

DEUTSCHLAND

KUNDENSERVICE Hotline: 040 2999 78111
E-Mail: kundenservice@clasohlson.de

HOMEPAGE www.clasohlson.de

POSTANSCHRIFT Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,
20354 Hamburg